

DISCORSO DIRETTO >>>> DISCORSO INDIRETTO

DA: Semifinali 2016 Secondaria di Secondo Grado

©Le Olimpiadi della Lingua Italiana

CON MODIFICHE

Il seguente testo è stato trasformato passando dal discorso diretto a quello indiretto. Per ogni punto indicato (numero tra parentesi) scegli la trasformazione appropriata.

Un dolcissimo topolino di campagna, col musetto simpatico e due occhioni scuri, vagando tutto solo per i campi, incontrò un bel giorno una buffa ranocchia. Osservandosi al principio dubbiosi, i due fecero ben presto amicizia.

(1) «Sai, mi piacerebbe sapere come ti procuri il cibo» chiese quella.

(2) «Oh, bè, » borbottò il topolino con la testa bassa «non è che io sia un gran campione... anzi, faccio un'enorme fatica a trovare qualcosa da mettere sotto i denti. »

(3) «Ehi!» gridò la rana, «Che ne diresti se andassimo insieme a caccia di cibarie? In due di sicuro avremmo più fortuna! (4) Potremmo legarci con una catena l'un all'altro così da essere sicuri di non perderci! »

(5) Il topolino rimase un istante a riflettere, quindi disse: « Mi sembra una buona idea! »

E così fecero.

(1)

(a) La ranocchia disse al topolino che le piacerebbe sapere come si procurerebbe il cibo!

(b) La ranocchia chiese al topolino come si procura il cibo!

(c) La ranocchia disse che le sarebbe piaciuto sapere dal topolino come si procurava il cibo!

(2)

(a) Il topolino borbottò con la testa bassa che non sarebbe un gran campione e che anzi farebbe enorme fatica a trovare qualcosa da mettere sotto i denti.

(b) Il topolino borbottò con la testa bassa di non essere un gran campione e che anzi faceva enorme fatica a trovare qualcosa da mettere sotto i denti.

(c) Il topolino borbottò che non è vero e che non trova cibo neppure lui.

(3)

(a) Allora la rana chiese che cosa ne penserebbe se vanno insieme a caccia di cibarie e che in due di sicuro hanno più fortuna!

(b) Allora la rana propose che andavano insieme a caccia di cibarie perché in due di sicuro avrebbero avuto più fortuna!

(c) Allora la rana propose di andare insieme a caccia di cibarie perché in due di sicuro avrebbero avuto più fortuna!

(4) ... e aggiunse che

(a) si sarebbero potuti legare con una catena l'un all'altro così da essere sicuri di non perdersi!

(b) si legarono con una catena l'un all'altro così da essere sicuri di non perdersi!

(c) si legheranno con una catena l'un all'altro così da essere sicuri di non perdersi!

(5)

(a) Il topolino, dopo aver riflettuto un istante, disse che gli sembrava una buona idea.

(b) Il topolino, riflettendo, disse che gli sembrò una buona idea.

(c) Il topolino rimase un istante a riflettere, quindi disse che gli sembra una buona idea.

2. Trasforma al discorso indiretto. Traforma prima con il verbo in frase principale al presente e poi al passato. Usa questo schema per aiutarti:

DISCORSO DIRETTO		DISCORSO INDIRETTO	
Pinocchio disse:	a) "Oh! Sono stufo di far sempre il burattino!"	Pinocchio disse che	a) era stufo di far sempre il burattino.
Pinocchio disse:	b) "Questo paese non è fatto per me! Io non sono nato per lavorare".	Pinocchio disse che	b) quel paese non era fatto per lui. Lui non era nato per lavorare.
La Fata disse a Pinocchio:	c) "Domani finirai di essere un burattino di legno e diventerai un ragazzo perbene".	La Fata disse a Pinocchio che	c) il giorno dopo avrebbe finito di essere un burattino di legno e sarebbe diventato un ragazzo perbene.

DISCORSO DIRETTO		DISCORSO INDIRETTO	
Pinocchio disse all'amico Lucignolo mentre parlava del Paese dei Balocchi	d) "È una vita che farei anch'io!"	Pinocchio disse all'amico Lucignolo che	d) era una vita che avrebbe fatto anche lui.
Geppetto disse a Pinocchio:	e) " Chiudi gli occhi e dormi ".	Geppetto disse a Pinocchio	e) di chiudere gli occhi e di dormire .
Alcuni curiosi (guardando Geppetto) dissero:	f) " Se gli lasciano quel povero burattino tra le mani, è capacissimo di farlo a pezzi!"	Alcuni curiosi (guardando Geppetto) dissero che	f) se gli avessero lasciato quel povero burattino tra le mani, sarebbe stato capace di farlo a pezzi.
Il Gatto e la Volpe chiesero a Pinocchio:	g) " Vuoi raddoppiare le tue monete d'oro?"	Il Gatto e la Volpe chiesero a Pinocchio se	g) voleva raddoppiare le sue monete d'oro. volesse raddoppiare le sue monete d'oro.

VERBO INIZIALE AL PRESENTE : Luca dice...

1. Luca dice alla mamma che Carla ha rotto la sua bicicletta.

(p.s. frase 1 corrisponde a fumetto 2).

VERBO INIZIALE AL PASSATO: La mamma ha detto....



1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____